

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2000.

Art. 12. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Sociale Zaken, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2000.

Art. 12. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présente arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 307

[C — 2002/12016]

30 NOVEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse wetten om ze aan te passen aan de bepalingen van Hoofdstuk VIII van Titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, inzonderheid op artikel 56;

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 35, § 2, vervangen bij de wet van 26 maart 1999;

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 99, eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, en op artikel 104bis, § 3, ingevoegd bij de wet van 22 december 1995 en vervangen bij de wet van 25 januari 1999;

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 126, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, en op artikel 128, § 2;

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 62, vervangen bij de wet van 25 januari 1999; en op artikel 64, § 2;

Gelet op de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid, inzonderheid op artikel 18, § 3, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, en op artikel 37, § 2;

Gelet op de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, inzonderheid op artikel 30, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 1997 houdende specifieke tewerkstellingsbevorderende maatregelen voor de kleine en middelgrote ondernemingen met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, inzonderheid op artikel 9, bekrachtigd bij de wet van 26 juni 1997 en vervangen bij de wet van 25 januari 1999, en op artikel 12, § 2;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, gegeven op 15 februari 2001;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, gegeven op 19 februari 2001;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid, gegeven op 30 maart 2001;

Gelet op het advies 31.654/1 van de Raad van State, gegeven op 20 september 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en van onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 35, § 2, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, vervangen bij de wet van 26 maart 1999, worden de woorden «, inzake het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces » vervangen door de woorden « of deze bedoeld in artikel 39, §§ 1, 2 en 3 van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, ».

F. 2002 — 307

[C — 2002/12016]

30 NOVEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant diverses lois afin de les adapter aux dispositions du Chapitre VIII du Titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, notamment l'article 56;

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 2, remplacé par la loi du 26 mars 1999;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 99, alinéa 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986, et l'article 104bis, § 3, inséré par la loi du 22 décembre 1995 et remplacé par la loi du 25 janvier 1999;

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 126, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, et l'article 128, § 2;

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 62, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, et l'article 64, § 2;

Vu la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi, notamment l'article 18, § 3, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, et l'article 37, § 2;

Vu la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, notamment l'article 30, § 4;

Vu l'arrêté royal du 14 mars 1997 portant des mesures spécifiques de promotion de l'emploi pour les petites et moyennes entreprises en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, notamment l'article 9, confirmé par la loi du 26 juin 1997 et remplacé par la loi du 25 janvier 1999, et l'article 12, § 2;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de l'emploi, donné le 15 février 2001;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, donné le 19 février 2001;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale, donné le 30 mars 2001;

Vu l'avis 31.654/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 septembre 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 35, § 2, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, remplacé par la loi du 26 mars 1999, les mots «, concernant l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes » sont remplacés par les mots « ou celles visées à l'article 39, §§ 1^{er}, 2 et 3 de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, ».

Art. 2. Artikel 99, eerste lid, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, vervangen bij koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, wordt vervangen als volgt :

« De bepalingen van deze afdeling zijn van toepassing op de werknemers en op de werkgevers. Zij zijn evenwel niet van toepassing op de werknemers tewerkgesteld met een startbaanovereenkomst krachtens hoofdstuk VIII van titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid. »

Art. 3. Artikel 104bis, § 3, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 december 1995 en vervangen bij de wet van 25 januari 1999, wordt vervangen als volgt :

« § 3. Van de toepassing van dit artikel zijn uitgesloten de werkgevers die de verplichtingen bedoeld in artikel 39, §§ 1, 2 en 3, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, niet nakomen. »

Art. 4. Artikel 126 van de programmawet van 30 december 1988, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 126. Van de toepassing van dit hoofdstuk zijn uitgesloten, de werkgevers die de verplichtingen bedoeld in artikel 39, §§ 1, 2 en 3, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid niet nakomen, zelfs indien dit gebeurt met toepassing van artikel 40 van voormelde wet. »

Art. 5. Artikel 128, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« § 2. De voordelen van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op de werknemers aangeworven met een startbaanovereenkomst krachtens hoofdstuk VIII van titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid. »

Art. 6. Artikel 62 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 62. Van de toepassing van dit hoofdstuk zijn uitgesloten, de werkgevers die de verplichtingen bedoeld in artikel 39, §§ 1, 2 en 3, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, niet nakomen. »

Art. 7. Artikel 64, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« § 2. De voordelen van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op de werknemers aangeworven met een startbaanovereenkomst krachtens hoofdstuk VIII van titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid. »

Art. 8. Artikel 18, § 3, van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, wordt vervangen als volgt :

« § 3. Van de toepassing van dit artikel zijn uitgesloten de werkgevers die de verplichtingen bedoeld in artikel 39, §§ 1, 2 en 3, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, niet nakomen. »

Art. 9. Artikel 37, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« § 2. Van het voordeel van artikel 36 worden ook uitgesloten de werkgevers die de verplichtingen bedoeld in artikel 39, §§ 1, 2 en 3, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, niet nakomen. »

Art. 10. In artikel 30, § 4, tweede lid, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen worden de woorden « de werknemer, aangeworven met een eerstewerkvervalscontract zoals bedoeld in het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces » vervangen door de woorden « de werknemer, aangeworven met een startbaanovereenkomst krachtens hoofdstuk VIII van titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid ».

Art. 2. L'article 99, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales, remplacé par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986, est remplacé par la disposition suivante :

« Les dispositions de la présente section sont applicables aux travailleurs et aux employeurs. Elles ne sont toutefois pas applicables aux travailleurs occupés dans les liens d'une convention de premier emploi en vertu des dispositions du chapitre VIII du titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 3. L'article 104bis, § 3, de la même loi, inséré par la loi du 22 décembre 1995 et remplacé par la loi du 25 janvier 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Sont exclus de l'application du présent article, les employeurs qui ne satisfont pas aux obligations visées à l'article 39, §§ 1^{er}, 2 et 3, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 4. L'article 126 de la loi-programme du 30 décembre 1988, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 126. Sont exclus de l'application du présent chapitre, les employeurs qui ne satisfont pas aux obligations visées à l'article 39, §§ 1^{er}, 2 et 3, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi même si c'est en application de l'article 40 de la loi précitée. »

Art. 5. L'article 128 §2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les avantages du présent chapitre ne sont pas d'application aux travailleurs engagés dans les liens d'une convention de premier emploi en vertu du chapitre VIII du titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 6. L'article 62 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 62. Sont exclus du bénéfice du présent chapitre, les employeurs qui ne satisfont pas aux obligations visées à l'article 39, §§ 1^{er}, 2 et 3, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 7. L'article 64, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les avantages du présent chapitre ne sont pas d'application aux travailleurs engagés dans les liens d'une convention de premier emploi en vertu du chapitre VIII du titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 8. L'article 18, § 3, de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Sont exclus de l'application du présent article, les employeurs qui ne respectent pas les obligations visées à l'article 39, §§ 1^{er}, 2 et 3, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 9. L'article 37, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Sont également exclus du bénéfice de l'article 36, les employeurs qui ne satisfont pas aux obligations visées à l'article 39, §§ 1^{er}, 2 et 3, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 10. A l'article 30, § 4, alinéa 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité les mots « le travailleur engagé dans les liens d'un contrat de première expérience professionnelle tel que prévu dans l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes » sont remplacés par les mots « le travailleur engagé dans les liens d'une convention de premier emploi en vertu des dispositions du chapitre VIII du titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi ».

Art. 11. Artikel 9 van het koninklijk besluit van 14 maart 1997 houdende specifieke tewerkstellingsbevorderende maatregelen voor de kleine en middelgrote ondernemingen met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 26 juni 1997 en vervangen bij de wet van 25 januari 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. Van de toepassing van dit hoofdstuk zijn uitgesloten de werkgevers die de verplichtingen bedoeld in artikel 39, §§ 1, 2 en 3, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid niet nakomen. Deze uitsluiting geldt eveneens voor de werkgevers die vrijgesteld werden van de verplichting nieuwe werknemers tewerk te stellen met toepassing van artikel 40 van voormelde wet. »

Art. 12. Artikel 12, § 2, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« § 2. De voordelen van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op de werknemers aangeworven met een startbaanovereenkomst krachtens hoofdstuk VIII van titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid. »

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2000.

De wetten en het koninklijk besluit die bij dit besluit worden gewijzigd, zoals zij van kracht waren vóór de wijziging bij dit besluit, blijven als overgangsmaatregel van kracht voor de op de datum van inwerkingtreding van dit besluit reeds aangevatte stages, bedoeld in het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, evenals voor hun eventuele verlenging, tot hun beëindiging.

Art. 14. Onze Minister van Werkgelegenheid en onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

Art. 11. L'article 9 de l'arrêté royal du 14 mars 1997 portant des mesures spécifiques de promotion de l'emploi pour les petites et moyennes entreprises en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, confirmé par la loi du 26 juin 1997 et remplacé par la loi du 25 janvier 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Sont exclus du bénéfice du présent chapitre les employeurs qui ne satisfont pas aux obligations visées à l'article 39, §§ 1^{er}, 2 et 3, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. Cette exclusion vaut également pour les employeurs qui, en application de l'article 40 de la loi précitée, ont été dispensés de l'obligation d'occuper des nouveaux travailleurs. »

Art. 12. L'article 12, § 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les avantages du présent chapitre ne sont pas d'application aux travailleurs engagés dans les liens d'une convention de premier emploi en vertu du chapitre VIII du titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »

Art. 13. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2000.

Les lois et l'arrêté royal qui sont modifiés par le présent arrêté, demeurent en vigueur de la même manière qu'avant leur modification par le présent arrêté, à titre transitoire pour les stages visés à l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, qui sont en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté ainsi que pour leur éventuelle prolongation et ce jusqu'à leur échéance.

Art. 14. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 308

[C — 2002/12015]

30 NOVEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse koninklijke besluiten om ze aan te passen aan de bepalingen van Hoofdstuk VIII van Titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967 en 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994, het koninklijk besluit van 14 november 1996, en de wetten van 13 maart 1997, 13 februari 1998, 22 december 1998, 26 maart 1999 en 12 augustus 2000;

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 2, § 1, 2°;

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, inzonderheid op artikel 25, § 2, tweede en derde lid, en § 3, 2°, gewijzigd bij de wet van 6 mei 1998;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 132, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 443 van 14 augustus 1986 en de wetten van 29 december 1990, 30 maart 1994 en 13 december 1998;

F. 2002 — 308

[C — 2002/12015]

30 NOVEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant divers arrêtés royaux afin de les adapter aux dispositions du Chapitre VIII du Titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967 et 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992 et 30 mars 1994, l'arrêté royal du 14 novembre 1996, et les lois des 13 mars 1997, 13 février 1998, 22 décembre 1998, 26 mars 1999 et 12 août 2000;

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 2, § 1^{er}, 2°;

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, notamment l'article 25, § 2, alinéas 2 et 3, et § 3, 2°, modifié par la loi du 6 mai 1998;

Vu la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 132, modifié par l'arrêté royal n° 443 du 14 août 1986 et les lois des 29 décembre 1990, 30 mars 1994 et 13 décembre 1998;